



European Roma and Travellers Forum
c/o Council of Europe
F - 67 075 Strasbourg
Tel.: + 33 3 90 21 53 50
Fax: + 33 3 90 21 44 34
e-mail: ertf@ertf.org
www.ertf.org

ERTF Update

08/2007

10.04.07

Political Developments

International Organisations

Council of Europe

Parliamentary Assembly

PACE debates the state of human rights and democracy in Europe, Montenegro's accession request

Strasbourg, 04.04.2007 - A special debate on the state of human rights and democracy in Europe - with contributions from the UN High Commissioner for Human Rights and the heads of the main Council of Europe human rights monitoring mechanisms, as well as Amnesty International and Human Rights Watch - will be a highlight of the spring plenary session of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe (PACE), which takes place from 16 to 20 April 2007 in Strasbourg.

...

In a special preview event to the debate on human rights and democracy, PACE President René van der Linden will answer written questions from the public in a live "video blog" on Monday 16 April (5-6 p.m).

Special website for the debate on the state of human rights and democracy in Europe

(PACE Press release)

Reports

NGOs

Serbia: Roma most endangered group

A new survey commissioned by the Belgrade Centre for Human Rights and conducted by Strategic Marketing found that the human rights situation in Serbia has deteriorated over the past year. The Roma are the most endangered group, suffering both discrimination and violence. Authorities react slowly or not at all, thus tacitly encouraging such behaviour, the survey found.

<http://www.bgcentar.org.yu/>

EUMAP

Equal Access to Quality Education for Roma" - covering Bulgaria, Hungary, Romania and Serbia

EUMAP has just released the first volume of monitoring reports, "Equal Access to Quality Education for Roma" - covering Bulgaria, Hungary, Romania and Serbia.

„The reports paint an alarming picture: In Romania and Bulgaria 15 per cent of Roma children never enrol in the education system. For those who do enrol in school, the drop-out rates are 4 to 6 times higher than the national average. In Serbia the drop-out rate of Roma children is 15 times higher than national average.

The monitoring reports detail specific barriers preventing Roma children from achieving equal access to quality education. Roma children are shunted into segregated schools or classes where the quality of education received is invariably lower: lower standards in the curricula, poor human and material resources allocated, low expectations of teachers, materials used in the classroom which often reflect prejudice and bias.

In Bulgaria up to 70 percent of Roma children study in segregated schools or classes, while 51 per cent of pupils in special education are Roma; in Hungary, over half of Roma children study in classes that are predominantly Roma. According to some estimates, Roma make up 80-85 per cent of pupils in special schools for children with intellectual disabilities in Belgrade, Serbia.“ (EUMAP Pressrelease)

The reports are available online at
http://www.eumap.org/topics/minority/reports/roma_education

European Roma Rights Center

Social Inclusion Through Social Services: The Case of Roma and Travellers

The European Roma Rights Centre (ERRC) has just released a new report on "Social Inclusion Through Social Services: The Case of Roma and Travellers".

"This report contains the results of an impact assessment conducted by the European Roma Rights Centre (ERRC) and the Portuguese research centre Numena Centro de Investigacao em

Ciencias Sociais e Humanas in 2006 on government policy in the area of social services and the social inclusion of Romani and Traveller people in the Czech Republic, France, and Portugal. The research was aimed at exploring, highlighting and evaluating the impact of National Action Plans for Social Inclusion (NAPs) in the aforementioned countries as well as providing a gauge of the effectiveness of the NAPs. The report provides a compelling case for action by all actors in the field of social services in the target countries as well as useful quantitative and qualitative data for the reader's digestion.

The main findings of the report provide insights into the severe deficit between the NAPs avowed goals and their actual implementation and achievements, showing that more efforts need to be made in order to achieve the desired goals of the NAPs. The report stresses that whilst the NAPs continue to provide the guiding principle for state policy in the area of social inclusion, they will remain hollow promises without the requisite governmental investment in terms of funds and manpower."

The report is available for download at:
<http://www.errc.org/db/02/23/m00000223.pdf>

News digest

Countries

Austria

Roma fordern EU-Kommissar für Minderheiten

Der Kulturverein österreichischer Roma fordert anlässlich des heutigen internationalen Roma-Tages einen EU-Kommissar für Minderheiten. Noch immer seien Roma benachteiligt und diskriminiert, so die Kritik.

Besonders dramatisch sei die Situation in einigen osteuropäischen Ländern, sagte der Obmann des Kulturvereins österreichischer Roma, Rudolf Sarközi. Er beschäftigt sich derzeit mehr mit der Situation der Roma in diesen Ländern als in Österreich.

Seiner Ansicht nach braucht die Europäische Union dringend einen Kommissar für Minderheiten. Schließlich gehe es um zehn Millionen Roma in ganz Europa und derzeit kümmere sich die Union nur oberflächlich um dieses Thema, so Sarközi.

Quelle: ORF
<http://burgenland.orf.at/stories/184292/>

Bosnia-Herzegovina

OSCE warns against discrimination of Roma in Bosnia

8 April 2007

Sarajevo. The Organisation for Security and Cooperation in Europe (OSCE) warned on Sunday of discrimination of Roma in Bosnia, urging local authorities to improve the group's social status, AFP points out.

The Roma, who are Bosnia's largest minority, are "often denied their basic rights and discriminated against," the OSCE said in a statement, issued on the International Roma Day. The community, which mainly lives in poverty here, "encounters obstacles in access to health

care, education, employment, and adequate housing," the statement added. The pan-European body urged the Bosnian government to adopt a national strategy on Roma aimed at improving their social status. Bosnian officials estimate that about 50,000 of the country's 3.8 million inhabitants are Roma.

Source: Focus News Agency
<http://www.focus-fen.net/index.php?id=n109719>

Czech Republic

Jiri Cunek still in office, but for how long?

5 April 2007

Deputy Prime Minister Jiri Cunek has become the "enfant terrible" of Czech politics. Accused of corruption and in hot water over offensive remarks made about the Roma minority, the Regional Development Minister refuses to leave his government posts, insisting that he has done nothing wrong. His coalition partners think otherwise - but there's one question they can't agree on - who should be the one to make him leave?

The embarrassing problem of what's to be done about the controversial deputy prime minister is being tossed around like a hot potato. On Tuesday both the Civic Democrats - or ODS - and the Green Party tossed the ball into the Christian Democrats' court indicating that Mr. Cunek's resignation from government posts would be appreciated. On Wednesday the Christian Democrats tossed it right back, refusing to force Mr. Cunek's hand. Political analyst Jan Urban says that things have come to a head and the situation will need to be resolved soon.

"The whole governing coalition is now looking for a face-saving formula that would allow Mr. Cunek to leave with some dignity and not to be thrown out. He hasn't shown too much success as a minister and that's the main problem for the coalition because he is chairing one of the most important ministries that is dealing with EU funding. I think that we have to be patient and the pressure from the Green Party and increasing pressure from the strongest government party -the ODS - will sooner or later result in Cunek's resignation."

The dismissal of a deputy prime minister and party leader is a very sensitive one - especially when the governing coalition has an extremely fragile majority in Parliament. Unwilling to rock the boat, the prime minister was clearly hoping that the Christian Democrats themselves would find a solution to it at their Wednesday conference. However many party members voted with their feet - leaving the assembly hall so as not to have to take a stand on the issue. So why are the Christian Democrats loathe to take action? Jan Urban again:

"They have enough people who could replace Mr. Cunek but each of the factions in play is just balancing the others and none of them wishes Mr. Cunek to leave because then they might start to fight among themselves for more influence. And the main thing they want is stability right now."

Are they not playing with fire here? Mr. Cunek is receiving increasing support from ultra-right parties. Is this not a dangerous signal?

"The party believes that they will be able to control him. Once this storm is over -they say- we will be able to maneuver Cunek into phrasing his opinions in a more civilized way. It is definitely playing with fire."

Jiri Cunek has two vocal opponents within his own party - MEP Jan Brezina and parliament deputy Pavel Severa. After Wednesday's party conference Mr. Severa toned down his

statements to the press saying "I have been asked to be patient - things are allegedly being resolved in the coalition government."

Daniela Lazarova

Source: Czech Radio 7, Radio Prague
<http://www.radio.cz/en/article/90064>

No money to respect Czech WWII death camp

6 April 2007

Prague -- The Czech Republic's prime minister said Friday the government has no money to relocate a farm from the site of a former Nazi concentration camp.

Czech Prime Minister Mirek Topolánek in Prague told reporters it would be difficult to get \$38 million from the state budget to remove a pig farm in the southern Bohemian village of Lety, in western Czech Republic, Prague Radio reported.

A total of 326 Gypsies died in the Lety concentration camp during the Nazi German occupation in World War II.

Topolánek said he favors the idea of putting a memorial near the farm. It would be a dignified but affordable solution to the problem, Topolánek said.

Czech groups of Gypsy Holocaust victims criticized Topolánek's remarks, the radio report said.

Source: UPI

http://www.upi.com/NewsTrack/Top_News/2007/04/06/no_money_to_respect_czech_wwii_death_camp/

Czech Romanies to lodge criminal complaint against deputy PM

Prague. Czech Romany activists will lodge a criminal complaint against Deputy PM Jiri Cunek over his recent statements on Romanies by which they say he might have fomented hatred to Romany ethnicity, Monia Mihalickova, head of the Athinganoi association board, has told CTK.

Cunek, the junior ruling Christian Democrats (KDU-CSL) chairman, senator, deputy PM and local development minister, recently said, in response to tabloid Blesk reader's question of whether other people would receive state subsidies similar to those received by Romanies: "For this they will have to get sunburnt (alluding to Romanies' colour of skin), make a mess with your family, put up fires in the square and only then will some politicians say - you are really a poor man."

Commenting on his own allegation that most Romanies misuse social benefits, Cunek said: "I've entered the government in order to complicate [the enjoying of] the social benefits system by those who want to misuse it. As a result, you'll see many Romanies work in the end."

Romany activists demand Cunek's withdrawal from the government. They want to stage a demonstration in support of their demand in front of the Government Office on Wednesday. Mihalickova, a former deputy who is currently deputy chairwoman of the Government Council for Romany Issues, said that the activists will lodge a complaint against Cunek still ahead of the demonstration.

According to the complaint, which has already been completed, Cunek might have fomented hatred towards citizens of Romany ethnicity and create an impression as if a possible restriction of rights and freedoms were justified.

"He created an impression that Romanies are incapable of adapting themselves [to the majority population] and unwilling to earn their living by work," Mihalickova said.

The KDU-CSL's coalition partners reacted to Cunek's controversial statements last week. The senior ruling Civic Democrats (ODS) distanced themselves from his words and called them xenophobic. The Greens (SZ) want Cunek to leave the cabinet.

One month ago Cunek announced that he wants to submit his own plan of Romany integration. Romany activists say that by this initiative Cunek wants to divert the public's attention from the corruption accusation he faces.

Source: ČTK/Ceske Noviny

http://www.ceskenoviny.cz/news/index_view.php?id=246003

Roma rights activists to sue Cunek over statements about Roma

9 April 2007

Czech Roma rights activists have decided to file a lawsuit against Deputy Prime Minister and Christian Democrat leader Jiri Cunek over his comments regarding the Roma community. They say his statements might amount to inciting hatred against the ethnic group. In a recent interview for the popular tabloid Blesk, Mr Cunek said that in order to be entitled to state subsidies like Romanies, other people would need to get a suntan, behave in a disorderly way and light fires on town squares before politicians would regard them as badly off. Roma rights activists are calling for Mr Cunek's departure from government. They are planning to stage a protest outside the government headquarters in Prague on Wednesday.

Source: Radio Prague

<http://www.radio.cz/en/news#3>

Italy

Il villaggio della Casa della Carità dovrebbe sorgere vicino al parco Lambro

Il Polo alla Moratti: serve verifica sui nomadi

4 aprile 2007

Il partiti della Cdl criticano il sindaco: basta campi rom. L'Unione: centrodestra in stato confusionale. Riunione in calendario per il 17.

Sui rom il centrodestra va in pezzi. Il giorno dopo l'attacco al prefetto del capogruppo di FI Giulio Gallera, ecco una nota del sindaco che rilancia la «collaborazione istituzionale per coniugare solidarietà e rispetto della legalità». E se le parole di Letizia Moratti suonano come una messa in riga di Gallera, non tralasciano di sostenere la contestata attività dell'assessore alle Politiche sociali Mariolina Moioli. Il sindaco ricorda che la giunta «prosegue con rinnovata decisione e unità d'intenti sulla strada che punta a coniugare le politiche per la sicurezza e le politiche dell'integrazione e coesione sociale nel rispetto del bisogno di legalità dei cittadini». Ma «l'unità d'intenti» di cui parla la Moratti è in realtà ben poco granitica e non regge alla prova della politica: non in aula, non in giunta e nemmeno nei partiti. La maggioranza rivolge invece un richiamo forte al sindaco, alla quale si chiede «la condivisione delle scelte e il

rispetto della linea del centrodestra». Un messaggio che arriva da Forza Italia, da An e dalla Lega, mentre l'Udc da questa polemica si tiene alla larga.

Gallera, dopo aver saputo dal prefetto che l'area vicino al Parco Lambro è stata in realtà espropriata su richiesta del Comune, sollecita una «verifica politica». E l'occasione potrebbe essere la riunione dei capigruppo e capidelegazione con il sindaco già fissata per martedì 10 (in verità il tema sarebbe il bilancio). Per il 17 è già convocata invece la riunione della Moratti con le segreterie dei partiti. «Si chiede un chiarimento – ribadisce il capogruppo – su qual è la posizione che vogliamo tenere tutti insieme sul tema dei nomadi. Abbiamo sostenuto la Moioli e De Corato sulla vicenda di via Triboniano, ma ci era stato assicurato che non sarebbero stati creati altri campi. Invece non è così. A Milano ne abbiamo già 11, ora basta». Gallera è certo di avere dalla sua parte «i due terzi del gruppo». E cita un documento sull'emergenza nomadi firmato da 16 consiglieri (con 7 contrari) che diceva in sintesi «Milano ha già dato, ora tocca alla Provincia».

Alberto Garocchio e Aldo Brandirali sono tra quelli contro. «Non c'è alternativa credibile alla linea Moioli», attacca il primo. Brandirali va oltre e sostiene che a questo punto «va messa in discussione la funzione del capogruppo». Ma Gallera rilancia: «Ho parlato con il capodelegazione di FI: la giunta non ha mai parlato del problema dei nomadi». Anche l'assessore Tiziana Maiolo ne approfitta per puntualizzare: «Sono due mesi che dico a tutte le segreterie del partito che questo dei campi rom diventerà un grosso problema politico. Dopo Triboniano, adesso scopriamo che si vuole fare un altro campo. Ma non conosco un solo cittadino che a Milano condivida la linea di essere teneri con i nomadi». Alla vigilia delle ronde padane la fibrillazione sale. «Condividiamo che ci sia bisogno di un chiarimento – dice il capogruppo di An Carlo Fidanza – Vogliamo una linea condivisa e che il sindaco si faccia garante della linea, in modo che non ci siano fughe in avanti di nessuno». Leggi Lega. Le vicende degli ultimi giorni l'Unione le riassume così: «Centrodestra in stato confusionale».

Rossella Verga

Fuente: Il corriere della sera

www.corriere.it/vivimilano/cronache/articoli/2007/04_Aprile/04/nomadi.shtml

Salvini: subito ronde anticrimine intorno ai campi rom

Lega: guardie padane a Milano. Insorge la Cdl

2 aprile 2007

Il Carroccio: un solo sgombero in otto mesi, sicurezza a rischio. Pattuglie con videocamere per segnalare reati. Castelli: strada giusta

A Milano, di ronde non ce n'erano mai state. Presidi, magari. Iniziative di quartiere. Ma di vere e proprie ronde leghiste, sotto alla Madonnina, mai se n'erano viste. Ora, secondo il capogruppo del Carroccio Matteo Salvini, i tempi sono maturi: «Sono mesi – spiega – che le segnalazioni dei cittadini contro le attività dei nomadi si vanno facendo pressanti. Sono i milanesi che ci chiedono di intervenire: dalla settimana prossima, a partire dal sud della città, ci si vedrà in giro». Non si pensi a ronde in qualche modo militari: «Saremo armati soltanto di telefonini e videocamere. Per documentare dove vengono nascoste le auto rubate, chi conduce i figli ad accattonare invece che a scuola, e così via». Si potrebbe pensare che l'iniziativa abbia un contenuto polemico nei confronti dell'appassionata attività dell'assessore ai Servizi sociali Mariolina Moioli. E non si sbaglierebbe: «In otto mesi – dice Salvini – abbiamo sgomberato

soltanto via Ripamonti. Ed ecco che il Comune si dà un matto daffare per trovare agli sgomberati una collocazione al parco Lambro». Per Salvini, «la soluzione è radere al suolo le baraccopoli, tenendo conto dei bambini: se necessario, li si tolga a genitori che non si possono chiamare genitori. E il resto, via».

Mariolina Moiola non ci tiene a entrare nella polemica: «Vado per punti», spiega. Primo: «La sempre più massiccia presenza dei rom è un problema di compatibilità sociale. Non affrontarlo, significa accrescere gli elementi del conflitto sociale». Secondo: «Governare questo fenomeno – così come il Comune cerca di fare, magari con qualche risultato – è la strada per migliorare la qualità della città per i milanesi. Noi ai rom diamo gli elementi essenziali per vivere, chiedendo in cambio, con forza, il rispetto delle regole dalla convivenza». Terzo: «Abbiamo avviato questo lavoro d'intesa con la Provincia. Ma al di là delle promesse, dal governo non abbiamo avuto altro. Se mentre noi lavoriamo da una parte, dall'altra ne arrivano altri senza che si possa delocalizzarli in piccoli campi in altri comuni, il problema non si risolve». Scuote la testa anche il vicesindaco Riccardo De Corato: «È un modo sbagliato per rispondere all'appello del sindaco sulla sicurezza. Un modo che non condivido in generale, e particolarmente inopportuno da parte di una forza di maggioranza nel momento in cui si sta facendo il massimo dello sforzo: stiamo firmando un patto per la sicurezza con il ministero dell'Interno».

Unico risultato possibile, secondo il vicesindaco, è «il distogliere da attività più importanti le forze dell'ordine, che si troveranno costrette a scortare le ronde». Ma l'ex ministro Roberto Castelli è di tutt'altro avviso: «Mi pare che Salvini sia sulla strada giusta. Forse il problema è nella parola ronde, che evoca il Far West. Ma io la vedo come una forma di volontariato, che in Lombardia ha tradizioni forti: in questo caso, si tratta di andare incontro a un bisogno primario come la sicurezza, che tra l'altro tocca i ceti più indifesi, quelli che prendono l'autobus e vivono nei quartieri difficili, non certo gli industriali o i finanziari». L'unico consiglio a Salvini è «di consultare un legale prima di metter mano alle telecamere. Il rischio è che un magistrato d'assalto condanni i volontari a qualche mese di prigione per aver violato la privacy di qualche mariuolo». Dall'opposizione, un solo commento, ma sferzante. Per il capogruppo dell'Ulivo Marilena Adamo «Moratti organizza manifestazioni, la Lega ronde, Alleanza nazionale presidi. Tutti insieme governano questa città da quindici anni, si decidessero a prendere provvedimenti concreti».

Marco Cremonesi

Fuente: Il Corriere della Sera
www.corriere.it/vivimilano/cronache/articoli/2007/04_Aprile/02/ronde.shtml

Serbia/Kosovo

»Die Roma haben keine Stimme« (Interview mit Rajko Djuric)

4. April 2007

Zwischen acht und zehn Millionen Roma leben in Europa, die meisten im Ost- und Südosten des Kontinents. Eine kürzlich veröffentlichte Studie der Unicef fand heraus, dass die überwiegende Mehrheit von ihnen unter der Armutsgrenze lebt. Mehr als die Hälfte der Haushalte habe keine Wasserversorgung, zwei Drittel aller Familien hungerten zeitweise.

Rajko Djuric wurde im Januar ins serbische Parlament gewählt und ist der erste Politiker einer Roma-Partei, der ein Mandat besitzt. Er zählt zu den bekanntesten Vertretern der internationalen Roma-Bewegung, er war Präsident der Internationalen Romani-Union und Generalsekretär

des internationalen Romani-PEN-Zentrums. Von 1992 bis 2004 lebte er im Berliner Exil. Mit ihm sprach Boris Kanzleiter.

Viele Roma gehören zu den größten Verlierern der Kriege im ehemaligen Jugoslawien. Was sind heute die dringendsten Probleme?

In nahezu sämtlichen Bereichen gibt es Probleme - Ernährung, Gesundheit, Bildung, Wohnen ... Auch unter normalen Bedingungen leben die meisten Roma im Neunten Kreis der Hölle, wie dies Dante Alighieri sagen würde. In Krisen und im Krieg wird es für sie noch schlimmer, weil sie in solchen Zeiten oft zum Ziel rechtsextremistischer Angriffe werden. Auch die ersten Opfer der Krise in Jugoslawien waren, was im Ausland kaum bekannt ist, Roma. Schon 1989, also zwei Jahre vor dem Beginn des Krieges, wurden sie aus dem bosnischen Mostar vertrieben. Die radikalste ethnische Säuberung wurde allerdings nach der Intervention der Nato im Jahr 1999 von albanischen Nationalisten im Kosovo durchgeführt. Davon will die internationale Gemeinschaft nichts wissen. Sie hat dabei zugeschaut.

Sie sind seit Jahrzehnten Protagonist der Roma-Bewegung in Jugoslawien. Wo steht diese Bewegung heute?

Wie in jedem klassischen Prozess der Nationenbildung begannen die Menschen zunächst, sich als Angehörige einer bestimmten Gruppe zu fühlen, und zeigten Bereitschaft, sich für diese Gruppe einzusetzen. Eine zweite Phase bestand in der Kulturproduktion, die in Jugoslawien in den siebziger Jahren einsetzte. Romane und Gedichte wurden auf Romanes verfasst, es erschienen Zeitschriften und Zeitungen. In Jugoslawien begann dieser Prozess früher als anderswo, später folgten Ungarn und Tschechien. In Westeuropa hingegen gab es, abgesehen von Spanien, keinen vergleichbaren Prozess. Die dritte Phase besteht in der Politisierung und der Gründung von Organisationen. Darin befinden wir uns heute.

Unter welchen Umständen haben Sie begonnen, sich politisch zu engagieren?

Ich komme aus einer eher gut situierten Familie in der Vojvodina. Trotzdem hatte ich die Gelegenheit, das Leben der Roma im ganzen Land kennen zu lernen. Es war - wie heute - unter aller Würde. Sie lebten in Erdhütten und Autowracks. Als junger Mensch habe ich mich gefragt: Was ist das für eine Welt, in der ich lebe? Sie hatte nichts zu tun mit Sozialismus oder Kommunismus. Sie hatte nichts zu tun mit einer menschlichen Gesellschaft. Das war Barbarei. Diese Erfahrungen haben bei mir kritische Gedanken erweckt. Es bestand eine tiefe Kluft zwischen den Idealen des Kommunismus und seiner Realität. Ich hatte das Gefühl, in einer Gesellschaft der Lüge zu leben. Im Frühjahr 1968, ich studierte damals Philosophie, entwickelte sich in Belgrad eine Studentenbewegung, an der ich mich beteiligte. Die Proteste standen im Zusammenhang mit denen in anderen Ländern. Ich war davon überzeugt, dass es möglich ist, eine menschlichere Gesellschaft zu schaffen. Daran glaube ich heute noch.

Wie hat der jugoslawische Staat auf die Studentenbewegung reagiert?

Dazu möchte ich Ihnen eine Anekdote erzählen: Am 4. Juni 1968 schlug ich bei einem Streik der Belgrader Studenten vor, dass der Staatspräsident und Parteivorsitzende Josip Broz Tito von allen Ämtern zurücktreten solle. Wegen dieser Forderung wurde ich von der Polizei verhört. Trotz allem verhielten sich die Polizisten korrekt, ich wurde nicht geschlagen, konnte mein Studium fortsetzen und wurde später sogar von der einflussreichen Tageszeitung Politika eingestellt und leitete in den achtziger Jahren deren Kulturteil.

Ganz anders war das nach der Machtübernahme von Slobodan Milosevic Ende der achtziger Jahre. Als ich damals in einer Fernsehdiskussion sagte, dass Milosevic das ganze Land mit Benzin übergossen habe und es nun jeder Idiot anzünden könne, wurde zwei Tage später meine

Wohnung demoliert, und ich musste um mein Leben fürchten. Später bin ich nach Berlin ins Exil gegangen.

Im Unterschied zu anderen Bevölkerungsgruppen in Jugoslawien haben die Roma keine territorialen Ansprüche angemeldet. Wie verhielt sich Ihre Bewegung zu den ethno-nationalistischen Strömungen in den verschiedenen Republiken der jugoslawischen Föderation?

Die Roma konnten sich in den siebziger Jahren nur in bestimmten Regionen Jugoslawiens mehr oder weniger frei artikulieren. Daher entstanden die meisten Vereinigungen in Serbien und Mazedonien, außerdem ein bisschen in Bosnien. In Slowenien, Kroatien und vor allem im Kosovo aber, wo es Ende der sechziger und Anfang der siebziger Jahre zu starken nationalistischen Protesten gekommen war, war es sehr schwierig.

Schon damals verübten albanische Nationalisten Morde an Roma. Für uns war damals klar, dass der Nationalismus in Kosovo und Kroatien am stärksten entwickelt war. In Serbien gab es auch Nationalismus, aber auf eine andere Weise. Die nationalistische Explosion begann hier erst mit dem Aufstieg Milosevics. Bis dahin war die serbische Gesellschaft relativ tolerant.

Sie haben lange in Berlin gelebt. Auf was für eine Gesellschaft sind Sie in Deutschland gestoßen?

Die Deutschen haben noch nicht alle Lehren aus ihrer Vergangenheit gezogen. Zwar wurde unter den Kanzlern Willy Brandt und Helmut Schmidt die Vernichtung der Roma durch die Nazis offiziell anerkannt, aber unter Helmut Kohl und Gerhard Schröder wurde das Thema wieder verdrängt. Ein Ausdruck davon ist, dass in Berlin noch immer kein Mahnmal für die Roma existiert, die Opfer des Holocaust wurden. Sehr enttäuscht war ich auch über das Verhalten vieler Politiker gegenüber den Flüchtlingen aus Jugoslawien. Zuerst wurden sie nach Bosnien zurückgeschickt, jetzt werden sie in das Kosovo abgeschoben, obwohl jeder weiß, dass es dort keine Sicherheit für sie gibt.

Im Kosovo lebten vor 1999 weit über 100 000 Roma. Die meisten sind seit dem Angriff der Nato vertrieben worden. Was denken Sie über die Zukunft des Kosovo, über die derzeit verhandelt wird?

Meine Position unterscheidet sich von der albanischen wie der serbischen Seite, aber auch von dem Vorschlag des UN-Vermittlers Martti Ahtisaari. Meine Ausgangsüberlegung lautet: Das Kosovo kann niemandem genommen oder niemandem gegeben werden. Alle müssen in diesem Territorium leben können. Dafür müssen die Bedingungen geschaffen werden. Vor allen territorialen Fragen hat deshalb die volle Gewährleistung der Menschen- und Bürgerrechte für alle Einwohner des Kosovo Priorität.

Bei der Debatte um den zukünftigen Status hört man immer wieder, dass Serbien kein ausreichendes demokratisches Potenzial besitze, um das Kosovo wieder zu integrieren. Das ist richtig. Aber es kann auch niemand ernsthaft behaupten, dass im Kosovo ein ausreichendes demokratisches Potenzial für einen unabhängigen Staat bestehe. Alle reden nur von den beiden Nationen im Kosovo. Aber wo sind die anderen Einwohner? Die Roma waren von furchtbaren ethnischen Säuberungen betroffen und haben keine Stimme bei den Verhandlungen. Europa wird einen hohen Preis dafür zahlen, wenn es im Kosovo die Menschenrechte nicht durchsetzt.

Boris Kanzleiter

Quelle: Jungle World
jungle-world.com/seiten/2007/14/9686.php

Kosovo conflict leaves Roma displaced, desperate in Serbia

6 April 2007

The weathered face of Ramadan Berisha, a Roma who fled Kosovo eight years ago, grimaced as he looked out towards the parched earth where his modest home once stood.

"All we want is a roof over our heads," he said, cradling his coughing baby daughter in his lap on the floor of a makeshift room now home to 14 members of his extended family. "How long do we have to think about it until someone gets us out of here?" the 38-year-old asked resignedly.

Berisha was forced to move his entire family into a three-by-three metre (32 square-foot) room partitioned off from one of the few shacks still intact after a fire swept through their shantytown on a windy night several weeks ago. "We sleep like sardines," said his wife Zeneli. Outside, children play beside a latrine and a dusty pile of scrap metal collected for resale after the camp's inhabitants turned to the recycling business for want of any real job opportunities.

The Rasadnik Sever camp is home to 260 Kosovo Roma internally displaced persons (IDPs). It lies in an exposed field next to train tracks in the suburbs of Pozarevac, the hometown of late Serbian strongman Slobodan Milosevic around 70 kilometres (44 miles) southeast of Belgrade.

The camp's plight reflects that of many Roma forced to flee Kosovo during NATO's 1999 bombing campaign to end a crackdown on ethnic Albanians by forces loyal to Milosevic. The Roma were seen as "collaborators" of the Milosevic regime by ethnic Albanian extremists, who threatened them with revenge attacks after the NATO assault ejected the Serb forces from the disputed province.

But Rajko Djuric, an ethnic Roma deputy, has charged that United Nations envoy Martti Ahtisaari has largely ignored the problem of displaced Roma in year-long talks to resolve the future status of Kosovo, the breakaway southern province of Serbia that has been run by a UN mission since the 1998-99 war.

Roma were the victims of "the most horrific ethnic cleansing to have been carried out in Kosovo, but nobody, including Mr. Ahtisaari, is mentioning the Romani problem," Djuric said. "Today, most (Kosovo Roma IDPs) live in truly deplorable conditions, often well below the level of human dignity," said a joint report released last week by the UN refugee agency and non-governmental organisation Praxis, ahead of International Roma Day on April 8.

When they try to attend school, they face violence, bullying and racial slurs, and authorities do not always adequately respond, said the UNHCR-Praxis report. "They called my five-year-old son 'dirty' and told him to get some new clothes," said a teary Emina Berisha standing outside the family shack, a hotchpotch of scrap wood, tin and tarpaulin.

The UN Children's Fund (UNICEF) said that more than 80 percent of Roma children in such settlements skip school to take on adult roles, and often suffer from illness and stunted growth resulting from hunger and malnutrition. Unsanitary conditions plague the camps, promoting illnesses such as hepatitis, tuberculosis and other infectious diseases.

Across Serbia, 74 percent of Roma children displaced from Kosovo cannot get the medical treatment they need due to obstacles in registering for health cards, according to local non-governmental organisations. Nonetheless, the Kosovo Roma IDPs feel safer in Serbia proper even though they remain the country's most vulnerable group, facing discrimination from locals, including other Roma, NGOs say.

Overall, the government says there are some 110,000 Roma in all of Serbia though their real number is estimated at between 300,000 and 500,000, and the UNHCR says 75 percent of them

live in "abject poverty." An estimated 50,000 Roma left Kosovo during and after its 1998-1999 war, according to UNHCR estimates. Many of them were accepted as refugees in Western Europe, notably Germany. But Djuric, one of the first two Roma politicians to have entered Serbia's parliament following January elections, said most have since been sent back.

"They are being returned en masse, not to Kosovo, but here in Serbia, unfortunately, without any kind of resolution of their problem. "Quite simply, they were delivered here like trash," he said. Once here, the Kosovo Roma face an uncertain future, in a kind of legally vulnerable no man's land with "a chronic lack of documentation", the UNHCR said. The UN agency termed this "a serious handicap" as those who cannot prove their residence miss out on IDP privileges. "One of the consequences is that many live in 'illegal' settlements," it said. "But even for those recognised as IDPs, lack of documentation means difficult or no access to education, citizenship, employment and pension."

International organisations say that Serbia, on its own, is still not equipped to deal with the problem of refugees. "Finding a solution to this problem is not so easy," according to Ivana D'Alessandro, the manager of a Council of Europe project to improve Roma rights who calls the discrimination a "tragedy." "They are discriminated against everywhere (but) when a country has some internal difficulties, then the difficulties are more serious," she said.

Sentence Upheld in Kosovo War Crime Case

8 April 2007

Belgrade. Serbia-Serbia's Supreme Court on Thursday upheld a 13-year prison sentence for a former ethnic Albanian fighter convicted of taking part in the torture and rape of civilians at the end of the 1998-99 war in Kosovo province.

The defense appealed for Anton Lekaj, 26, to be sent back to Kosovo, a United Nations and NATO protectorate since 1999. But the court confirmed an earlier verdict that found him guilty of war crimes.

Lekaj was a member of the Kosovo Liberation Army which took up arms to separate Kosovo from Serbia. NATO's 1999 intervention in the conflict forced Serb government forces to halt their crackdown on the separatists and pull out of the province.

As Serbs were retreating in June 1999, Lekaj ambushed a wedding party of local Gypsies, an ethnic community that mostly tried to stay out of the Serb-Albanian fighting but was often targeted by Kosovo Albanians for loyalty to the Serbs.

Lekaj and several other KLA members abducted at least 11 Gypsies, raped a girl, sexually abused a man and severely beat the rest of the group for several days in a basement of a deserted hotel in southwestern Kosovo, according to the verdict.

Four of those abducted were later executed by Lekaj and his fellow-rebels.

Lekaj denied any wrongdoing and said he did not recognize the Serbian court.

Most Kosovo Albanians sought here for insurgency-related crimes remain beyond the reach of Serbia's judiciary because the province has been under U.N. and NATO control. Lekaj, however, was arrested during a car theft in neighboring Montenegro in 2004 and was later extradited to the Serbian capital Belgrade.

Kosovo's future status is currently under discussion at the U.N. Security Council. A U.N. envoy has proposed supervised independence for the province, a plan rejected by Serbia.

La galère des Rom kosovars

5 avril 2007

Jadis très nombreux dans la province, ils plient massivement bagages pourchassés, ou assaillis par les discriminations et la misère. Reportage.

Quelque 200 000 Rom vivaient au Kosovo avant 1999. Aujourd'hui, ils ne sont plus que 30 000. Et pourtant dans un océan de racisme, de misère et de désolation, quelques communautés rom continuent de bénéficier d'une meilleure intégration dans la province. C'est le cas des Rom de Janjevo, un petit îlot préservé de multi-ethnicité. 200 Rom vivent dans le village, ainsi que 400 Croates et un millier d'Albanais. Tous les enfants sont scolarisés dans le même bâtiment, dans deux filières, l'une en langue albanaise, l'autre en langue serbe pour les petits Croates et les petits Rom.

Esma Gradina est une des très rares enseignantes rom du Kosovo. En plus de ses cours de biologie, elle donne aussi des cours de langue et culture rom, une discipline qui a disparu de presque toutes les écoles du Kosovo depuis 1999. D'ailleurs, Esma fait travailler ses élèves avec une poignée de manuels vieux de quinze ans.

Esma est la belle-fille de Shopi, le chef respecté de la communauté rom du village. Plusieurs enfants de la famille vivent en Allemagne, assurant une relative prospérité. Pourtant, Esma n'oublie pas la situation globale de la communauté : « En tout et pour tout, deux Rom de Janjevo ont un emploi, et seuls mes deux enfants ont poursuivi leurs études au-delà de l'école primaire. » Les Croates et les Rom de Janjevo ont traditionnellement de bonnes relations, qui expliquent la tranquillité du village. Cependant, avant la guerre, Janjevo comptait 570 Rom. Les absents sont tous partis tenter fortune à l'étranger.

La situation est bien plus tendue à Orahovac, une petite ville du sud du Kosovo, où la communauté rom est totalement divisée. Certaines familles vivent dans le secteur albanaise, les autres dans le ghetto serbe de la haute ville. Les maisons rom forment un ghetto dans le ghetto. Jeton, un beau jeune homme de dix-sept ans, a dû arrêter ses études l'an dernier. Il avait commencé sa scolarité en langue serbe, puis il a poursuivi au lycée albanaise. Mais les menaces et le harcèlement raciste l'ont contraint à abandonner. Sa situation n'a rien d'exceptionnel. Avant 1999, la plupart des Rom fréquentaient les écoles serbes, depuis ils doivent le plus souvent aller dans les écoles albanaises, alors qu'ils maîtrisent souvent mal cette langue. La déscolarisation touche avant tout les filles.

Le père de Jeton résume la situation : « Au Kosovo, les Rom sont pris en étau entre les Serbes et les Albanais, et personne ne se soucie de notre sort. » Avant 1999, un député rom siégeait au Parlement du Kosovo. Proche de Milosevic, il s'est enfui en Serbie. Un nouveau parti rom du Kosovo a été créé. Dirigé par Hadji Zylfo Merxha, originaire de Prizren, il a été directement mis en place par l'UCK. Lors du dernier congrès du parti, il y a deux semaines, Hadji Sylfo Merxha a fait acclamer l'ancienne guérilla albanaise, dont les hommes ont pourtant détruit la plupart des quartiers et des villages rom du Kosovo. Le futur statut du Kosovo proposé par l'émissaire des Nations unies Martti Ahtisaari prévoit bien une reconnaissance des communautés minoritaires, mais les Rom n'attendent guère d'amélioration de leur sort.

Jean-Arnault Dérens

L'Humanité

Spain

Cerca del 20% de los gitanos de Málaga viven en núcleos chabolistas

3 de Aprile de 2007

Los Asperones y La Corta. Aproximadamente el 20% de los gitanos que viven en Málaga habitan en núcleos chabolistas o asentamientos aislados de la capital, según un informe de la Fundación Secretariado Gitano.

A pesar de los avances en el proceso de integración conseguidos en los últimos años, esta comunidad aún se encuentra por debajo de los niveles de vida medios de los malagueños, destaca el documento. Por ello, la Fundación ha recogido una serie de recomendaciones para los partidos políticos de cara a las elecciones municipales del 27 de mayo. Las peticiones se centran en un fondo de garantía y avales para el acceso a créditos hipotecarios, que se destine un mínimo del 3% de las viviendas a personas desfavorecidas y la erradicación del chabolismo. Por otra parte, la Fundación Secretariado Gitano inauguró ayer su nueva sede.

Fuente: 20 minutos

<http://www.20minutos.es/noticia/219445/0/Cerca/gitanos/viven/>

Romania

Roma in Rumänien zwischen Wohlstand und Elend

8. April 2007

In Europa sind die Roma die größte Minderheit. Seit der letzten EU-Ost-Erweiterung im Januar zählen zwölf Millionen Roma zu den EU-Bürgern. Das sind mehr als Dänen, Esten oder Slowaken zusammen. Allein in Rumänien leben etwa vier Millionen Roma. Nach Jahrhunderten der Unterdrückung organisieren sie sich und fangen an, für ein menschenwürdiges Leben und politische Rechte zu kämpfen. Am 8. April begehen die Roma ihren internationalen Festtag.

Traian will ein Haus bauen. Der 28-jährige Roma lebt mit seiner Frau und zwei Kindern in Bratei, einem kleinen Dorf in Siebenbürgen. Nach langen Jahren des Sparens hat seine Familie das nötige Geld für ein neues Haus zusammen. Wie die meisten in Bratei gehört er der Roma-Kaste den Kaldarari an. Sie sind die letzten, die noch dem alten Gewerbe des Kesselbauens und -reparierens nachgehen und das Geschäft läuft gut. Bratei ist alles andere als eine verelendete Zigeunersiedlung. An allen Ecken wird gebaut und gewerkelt. Unter die Musik aus Transistor-Radios mischt sich der Lärm von Betonmischern und Kreissägen.

Den Roma in Bratei gehe es so gut, weil sie ihrer alten Handwerkskunst treu geblieben seien, erklärt Traian. "Jeder Kaldarari hier im Dorf arbeitet. Das ist eine Frage der Ehre. Wer keine Arbeit hat, hat auch keinen Stolz." Die Kaldarari sind stolz. Sie bekennen sich zu ihrer Identität als Roma und kleiden sich nach wie vor nach alter Sitte. Die Männer tragen kleine schwarze Hüte, die Frauen farbenfrohe, fußlange Röcke und Kopftücher.

Vielen Roma fehlt das Geld für ordentliche Kleidung

So wie den Kaldarari in Bratei geht es nicht allen Roma. Die meisten sind bettelarm und stehen innerhalb der rumänischen Gesellschaft auf der untersten Stufe. Etwa ein Drittel von ihnen sind Analphabeten. Das Bildungsdefizit beginnt schon im Vorschulalter. Nur 17 Prozent aller Kinder besuchen eine Vorschule oder einen Kindergarten. Dem jüngsten Unicef-Bericht zur Lage der Roma zufolge bleiben vier von zehn Kindern zu Hause.

Viele Eltern haben nicht das Geld, ihre Kinder ordentlich zu kleiden, geschweige denn, ihnen Hefte und Stifte zu kaufen. Hinzu kommt, dass viele ihren Kindern nicht bei den Hausaufgaben helfen können, da sie selbst Analphabeten sind. Der Staat versucht zu helfen: Es gibt Inspektoren, die sich speziell um Schulen mit Roma-Schülern kümmern. Außerdem hat die Regierung Unterrichtsmaterial über die Kultur und Geschichte der Roma herausgegeben und Lehrerfortbildungen für den Umgang mit Roma entwickelt. Aber noch immer gibt es zu wenige Lehrer, die selbst Roma sind.

Auch die Roma wollen ein Vertreter bei der EU

Auch Florin Cioba ist Roma. Seine Hoffnung heißt Brüssel. Der 56-Jährige nennt sich "König der Roma" und wohnt in einem palastartig ausgestatteten Einfamilienhaus an einer Ausfallstraße von Hermannstadt/Sibiu. "Alle haben in Brüssel ihre Vertreter. Nur wir Roma haben keine Lobby für unsere Interessen in Europa. Dabei gibt es mit zwölf Millionen mehr Roma als Esten, Slowaken oder Dänen. Wir müssen endlich als Nation anerkannt werden", fordert Cioba. Der erste Schritt dahin soll der Einzug eines rumänischen Romavertreters ins EU-Parlament sein. Der Wahlkampf für Nicolae Paun läuft auf Hochtouren.

EU-Gelder für Sozialwohnungen

Cioba, der auch aus der Kesselzigeuner-Kaste stammt, sitzt im Stadtparlament von Hermannstadt und ist Vizepräsident der Internationalen Vereinigung der Roma. Er ist viel auf Achse und reist durchs ganze Land. Immer geht es dabei um die oft elende Lage seines Volkes.

In Sibiu sei schon viel erreicht worden, sagt er und verweist auf seine guten Beziehungen zum Bürgermeister Klaus Johannis. Mit Mitteln aus der EU und vom rumänischen Staat seien Sozialwohnungen für Roma entstanden und Antidiskriminierungs-Kampagnen gestartet worden. Im Rahmen des Kulturhauptstadt-Programms gebe es im September sogar eine Woche, die sich ausschließlich den Roma, ihrer Kultur und Tradition widme.

Ein kleiner Holzofen als einzige Wärmequelle

Nur nur etwa 30 Kilometer von der Kulturhauptstadt entfernt wohnt Liane. Vom Trubel in und um Sibiu bekommt sie nichts mit. Ihr fehlt schon das Geld, um in die nächste Kreisstadt zu fahren. Liane lebt mit ihrem Mann und den fünf Kindern am Rande einer Zigeunersiedlung in einer erbärmlichen, halb zusammengefallenen Hütte. Das Essen kocht sie auf einem kleinen Holzofen, der auch die einzige Wärmequelle im Winter ist.

Nur wer genau hinschaut, sieht, dass sie noch sehr jung ist. Zu stark haben sich der elende Alltag und der Mangel an allem in das Gesicht der 23-Jährigen geschrieben. Die Familie lebt von 250 Lei Sozialhilfe, umgerechnet etwa 75 Euro. Mit diesem Geld die Familie durchzubringen, ist unmöglich. Lianes Mann versucht mit Gelegenheitsjobs, ein wenig zu verdienen und wenn gar nichts mehr hilft, macht sie sich auf, ein paar Lei im Dorf zu borgen.

Zur Schule ist Liane nur kurze Zeit gegangen. Keine Schule, kein Abschluss, keine Chance auf einen Job, kein Geld. In diesem Teufelskreis stecken die meisten Roma. Viele von ihnen sind nicht nur arm, sie sind auch verelendet. Seit der Osterweiterung gibt es in der EU Slums, die denen in Afrika oder Asien in nichts nachstehen. Wie die Ärmsten der Armen in Zukunft in die Europäische Union integriert werden, wird zeigen, ob die EU nicht nur eine wirtschaftliche, sondern auch sozialpolitische Erfolgsgeschichte wird.

Matthias Wetzel

Quelle: tagesschau.de

Slovakia

Slovakia pledges to make gypsy rights a priority

8 April 2007

Slovakia said Sunday that it would make improvement of the conditions of Europe's largest minority, the Roma or gypsies, one of its main priorities when it takes over the chairmanship of the Council of Europe in November.

Slovakia will "insist on" greater efforts by states, international and intergovernmental organisations to address their problems, the foreign ministry said in a news release to mark the International Day of the Roma.

"A large part of the Roma suffer serious social problems, in many case based on racial prejudices or negative stereotypes by the majority," it added, referring to Europe's estimated 8.0-10.0 million-strong minority.

Slovakia will head the 46-member organisation that promotes democracy and human rights from November until May next year.

The condition of Slovakia's own large gypsy community, which accounts for around 7.0 percent of the 5.38 million population, has frequently been criticised.

The Organisation of Economic Cooperation and Development highlighted their low learning achievement, with almost 75.0 percent not obtaining more primary school education, in a report last week.

The left-dominated coalition government includes the far-right Slovak Nationalist Party whose leader, Jan Slota, is famed for his anti-gypsy declarations.

Spain

«Le génocide tzigane, une question de mémoire»

Frédéric Dutoit, député (PC) des Bouches-du-Rhône.

2 avril 2007

Vous avez déposé en février une proposition de loi pour la reconnaissance du génocide tzigane. Comment avez-vous été sensibilisé au sujet ?

J'ai des amis dans les quartiers nord d'origine tzigane ou gitane qui m'ont parlé de leur histoire. Dès 1939, les roms font partie des premières victimes du nazisme. C'est une question de mémoire collective.

Certains historiens s'opposent aux lois mémorielles...

L'Assemblée nationale a un rôle pédagogique. Soit elle ne fait que des lois de gestion, soit on parle de l'histoire reconnue. La déclaration des droits de l'homme n'est pas une loi de gestion.

Votre loi sera examinée par la prochaine législature. Pourquoi en parler maintenant ?

Pour l'instant, c'est une proposition symbolique. Je proposerai à mes amis de gauche de la voter, lors de la prochaine législature.

Recueilli par Stéphanie Harounyan

Source : 20 Minutes

<http://www.20minutes.fr/article/149461/20070402-Marseille-Le-genocide-tzigane-une-question-de-memoire.php>

Alicante / Seis de cada diez niños gitanos dejan los estudios en Secundaria

La Diputación destina 70.000 euros a desarrollar la cuarta edición de un proyecto dirigido a reducir el absentismo escolar

El 70% de los alumnos gitanos deja al escuela durante la Secundaria y existe un alto grado de absentismo tanto de niños y niñas de entre 6 y 9 años, como de adolescentes, según los datos que se desprenden del proyecto de inserción educativa desarrollado por la Federación Autónoma de Asociaciones Gitanas (Faga) y la Diputación de Alicante, que busca reducir el alto absentismo escolar del alumnado gitano. En el citado trabajo han participado un total de 319 menores de etnia gitana y 109 familias de la provincia de Alicante.

El presidente de la Diputación, José Joaquín Ripoll, el de Faga, Ramón Fernández, y la coordinadora del proyecto, Alexandrina da Fonseca, renovaron ayer el convenio de colaboración por el cual la Corporación Provincial destinará 70.000 euros a la cuarta edición del proyecto.

Según explicó Fonseca, los mediadores de Faga trabajan con los alumnos y los centros educativos para favorecer la escolarización de los niños y ofrecer a los profesores un mayor conocimiento sobre la población gitana.

Asimismo, y durante los dos últimos años, esta labor se ha ampliado a las familias para que entiendan la «necesidad» de que sus hijos reciban formación y contribuyan a crear una disciplina de asistencia a clase.

En este sentido, resaltó el papel de las madres en el desarrollo educativo de los niños y explicó que mantienen charlas con ellas para motivar su implicación en la formación de sus hijos de forma «positiva y participativa».

«Estamos consiguiendo éxitos importantes en la educación de los menores», sostiene Fonseca, al tiempo que Fernández indica que estos «éxitos» aumentan cada año y que se está contribuyendo a «mejorar la calidad de vida» de la población gitana.

El presidente de Faga afirma que el trabajo se centra fundamentalmente en escolares de Primaria, pero resalta que están intentando crear convenios con centros de Secundaria para poder ampliar su ámbito de actuación.

Durante el año 2006 participaron en esta iniciativa un total de once municipios de la provincia de Alicante, en los cuales Fagahabía detectado la necesidad de realizar intervenciones.

Conclusiones

Entre las conclusiones recogidas en la memoria del proyecto, se destaca que ha contribuido a mejorar la fluidez de información entre familias, centros educativos y servicios sociales, así como a implicar a los padres en el proceso educativo e incrementar la asistencia a clase de los menores.

Por su parte, Ripoll destaca que los buenos resultados se deben, en gran medida, a la continuidad del programa que realiza un trabajo continuo desde su puesta en marcha en el 2004.

Fuente: La verdad

http://www.laverdad.es/alicante/prensa/20070406/provincia_alicante/seis-cada-diez-ninos_20070406.html

Germany / Romania

Der Tod als Waffe

10 April 2007

Seit der Abschiebung lebt Familie Mogos im Bukarester Flughafen - fünf Jahre. Dann tötet sich der Vater

Vor den vergitterten Fenstern, zwischen leeren Metallbetten und Putzzeug, brennt auf einem Stuhl eine große rote Kerze. Davor, in Form eines Kreuzes, flackern Teelichter. Hier starb Marin Mogos - mit der Wäscheleine um den Hals, die Zunge aus dem Mund, die Hände violett bis zu den Gelenken. So haben ihn seine Frau Anisoara und seine Kinder nach seinem Selbstmord zum ersten Mal gesehen. Das war um sechs Uhr morgens, ein Grenzbeamter hatte sie aus dem Schlaf gerissen. Einer seiner Kollegen schnitt gerade den Rest Wäscheleine von den Gittern, als sie das Zimmer betraten.

Irgendwann in der Nacht war es, als Marin Mogos auf diesen Stuhl stieg und sich erhängte. Sein Sohn Gheorghe hat ihn als Letzter lebend gesehen. Um elf Uhr abends habe er mit ihm noch eine Zigarette geraucht, dann seien sie ins Bett gegangen. „Er hat gewartet, bis wir alle tief geschlafen haben“, glaubt Gheorghe. Es ist noch nicht lange her, doch seine Familie kann immer noch nicht glauben, dass er tot ist. Und schon gar nicht, dass er damit den Kampf für eine Rückkehr nach Deutschland aufgeben wollte.

Vor fünf Jahren wurde die Familie Mogos aus Wiesbaden abgeschoben, seitdem lebt sie im Transitbereich des Flughafens Otopeni in Bukarest. Zwei kahle Räume in einem Dienstgebäude, hier spielt sich ihr ganzes Leben ab. Sie wollen nicht einreisen, sie weigern sich, auch nur einen Fuß auf rumänischen Boden zu setzen. Die Mogos sind Roma, sie stammen aus Rumänien. Es ist eine Geschichte aus den finsternen Zeiten des rumänischen Geheimdienstes. Jahrelang wurde Marin Mogos, 57 zum Zeitpunkt seines Todes, von der Securitate verfolgt, er wurde verhaftet, geschlagen und gefoltert. Auch die damals schwangere Anisoara wurde nicht geschont, sie verlor nach schweren Misshandlungen ihr Kind. Im August 1990 flohen sie aus Rumänien. Nie mehr, schwor sich Marin Mogos, würde er in dieses Land zurückkehren. Die Familie gab die rumänische Staatsbürgerschaft auf und wurde staatenlos. Doch ihre Hoffnung auf Asyl in Deutschland erfüllte sich nicht, es erging ihnen wie so vielen.

Ihr Antrag wurde erst einmal abgelehnt. Eine Klage gegen diese Entscheidung zogen sie zurück, als die Wiesbadener Ausländerbehörde der Familie ein Aufenthaltsrecht in Aussicht stellte. Ein Fehler, sagt ihre spätere Anwältin. Doch da war schon nichts mehr zu machen. Als sich Rumänien dann im Rahmen eines deutsch-rumänischen Abkommens verpflichtete, seine Staatenlosen zurückzunehmen, wurde ihr Aufenthalt beendet. So heißt das im Amtsdeutsch. Für die Familie kam es überraschend: In den frühen Morgenstunden des 7. März 2002 stand die Polizei vor der Tür, holte Marin und Anisoara Mogos und ihre Kinder Gheorghe, Dorina und Gabriela aus den Betten und setzte sie ins Flugzeug. Nur die älteren Kinder Simona und Emil, beide sind mit Deutschen verheiratet, durften bleiben. Dass Rumänien seit dem 1. Januar zur EU gehört, hat dann auch nichts mehr geändert; ganz abgesehen davon, dass die Mogos ja nicht mal mehr Rumänen, sondern staatenlos waren. Und jeder, der aus Deutschland abgeschoben

worden ist, hat eine unbefristete Einreisesperre.

Das Transitzentrum ist ein gutes Stück vom Flughafen entfernt. Ein blauer Zweckbau zwischen umzäuntem Betriebsgelände. In einem roten Dacia sitzen Grenzbeamte und rauchen. Das Haus ist bewacht, man kann nicht einfach hinein.

Neben den Dienstzimmern der Beamten im ersten Stock liegt der Aufenthaltsraum der Familie. Hier wartet Anisoara Mogos an einem großen Schreibtisch. Um sie herum die anderen Einrichtungsgegenstände, die Freunde des Vaters aus der Stadt nach und nach hierher gebracht haben: ein Fernseher mit Videogerät, Kühlschrank, Gasherd, Regal. Auf dem Boden ein Vorrat an Wasserflaschen und Konserven. Vor ihr auf dem Tisch liegen die Zeugnisse aus dem fast 15-jährigen Schriftverkehr mit Behörden und Gerichten in Deutschland und Rumänien - chronologisch geordnet, die wichtigsten Stellen unterstrichen und mit Anmerkungen versehen. Anisoara Mogos hat sich gut vorbereitet. In gutem Deutsch erklärt sie die Dokumente, geht die Ereignisse der vergangenen Jahre durch: Erklärungen des rumänischen Innenministeriums, Gerichtsbescheide, notarielle Beglaubigungen. Auch an den Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte haben sie sich gewandt. Erfolglos. Die Beschwerde gegen die Abschiebung wurde nicht zugelassen, es bestanden noch Klagemöglichkeiten in Deutschland. Noch so ein Fehler, sagt die Anwältin, sie hätten vorher das Bundesverfassungsgericht anrufen müssen.

Nun hat Anisoara Mogos viele Stunden damit verbracht, auch diese Akten zu studieren. Sie hat internationale Verträge und bilaterale Abkommen gelesen, auch juristische Lehrbücher, die ihr ein befreundeter Staatenloser aus Deutschland geschickt hat. Jetzt zitiert sie die Artikel der Europäischen Menschenrechtskonvention aus dem Gedächtnis, benutzt Begriffe wie „Rückwirkungsverbot“ und „gerichtliche Instanzen“. „Ich kenne mich mittlerweile besser mit unserem Fall aus als alle Anwälte, die uns bisher vertreten haben“, sagt sie nicht ohne Stolz. Sie schickt die Kinder immer wieder in den Nebenraum, um weitere Bücher und Hefter zu holen. Sie will beweisen, was sie „ein organisiertes Verbrechen gegen die Menschlichkeit“ nennt. Sie kann nicht mehr nachgeben. Sie sollen nicht umsonst all die Jahre hier ausgehalten haben. Die Frage, ob es nicht besser wäre, in Rumänien neu anzufangen, prallt an ihr ab. Ihre Hoffnungen konzentrieren sich nun auf einen Termin im Mai, eine Klage gegen Rumänien. Grenzbeamte sollen sie geschlagen haben, Gheorghe sei sogar gegen eine Tür geschmettert worden. Anisoaras Augen sprühen vor Wut.

In Wiesbaden, fast 2000 Kilometer entfernt, sitzen ihre Kinder Simona und Emil vor dem Fernseher. Auf dem Bildschirm: Wiederbelebungsversuche. Ein Sanitäter kniet über Marin Mogos. Herzmassage, immer wieder, eine halbe Stunde lang geht das so. Mit unbewegten Gesichtern sitzen Simona und Emil da und schauen sich das an. Emil sagt, ihre Schwester Gabriela habe das gefilmt: „Sie brauchen für alles Beweise, sonst glaubt man ihnen nichts.“ Gleich nachdem der Vater gefunden worden war, hat ihre jüngste Schwester Dorina sie angerufen. Sofort haben sie sich ins Flugzeug nach Bukarest gesetzt. Fast eine Woche waren sie dort, haben mit den Geschwistern geweint, die Mutter getröstet. Sie haben Totenwache gehalten, dann den Vater beerdigt. Nun sind sie wieder da und schauen auf diese Bilder.

„Was machen die da so lange?“, empört sich Emil. „Er ist tot.“ Auf dem Video ist das Schluchzen von Gabriela zu hören. Emil schaut aus dem Fenster, spielt mit der Fernbedienung. Er sagt, er weiß nicht, warum sich sein Vater umgebracht hat. Aber er denkt, dass er es für die Familie getan hat, dass er auf ihre Lage aufmerksam machen wollte. Aufgegeben, nein, das hat er nicht. Er, der so stolz war, der ein Kämpfer war. Simona zeigt ein Foto. Es ist vielleicht 40 Jahre alt, zeigt Marin Mogos als jungen Mann. Groß, kräftig, mit erhobenem Kopf. Damals hat er noch geboxt. Später hat er als Trainer gearbeitet. In Deutschland war er ab und zu als Möbelpacker beschäftigt. Mal hatte er eine Arbeitserlaubnis, dann wieder keine mehr.

Simona und Emil unterstützen ihre Familie, so gut sie können. Sie packen jede Woche ein Paket, sie schicken Lebensmittel und Geld. Sie schreiben Briefe, besorgen Bücher, Kleider,

alles, was ihre Familie braucht. Von der Flughafenverwaltung bekommen sie gar nichts. Sie schicken viel Geld. Emil ist von Beruf Metzger, er hat eine kleine Tochter, auch Simona hat Familie. Sie könnten ihr Geld gut für sich selbst gebrauchen. Doch sie bezahlen Anwaltsrechnungen und Gerichtskosten. Was jetzt wegfällt, ist das Insulin für den Vater, er war Diabetiker. Es war schwer, an Insulin zu kommen. Und teuer. Nun machen sie sich mehr Sorgen um die Mutter. Die Angst um sie und die Geschwister ist ihnen deutlich anzumerken. Es ist erst ein Jahr her, dass sich Dorina das Leben nehmen wollte. 30 Xanax-Pillen hat sie geschluckt, ein Mittel gegen Angst- und Panikstörungen. Als sie zusammenbrach, wurde sie von den Beamten in ein Krankenhaus gebracht. Danach konnte sie nicht mehr, wollte wenigstens ab und zu heraus aus dem Transit. „Jetzt pendelt sie zwischen der Familie und Freunden, die wir in Bukarest haben“, erzählt Simona. Aber die rumänische Staatsbürgerschaft zu beantragen, dazu lasse auch Dorina sich nicht zwingen. „Sie werden nicht einreisen. Keiner.“ Da gibt es keine Diskussion in der Familie.

Auch in Bukarest läuft das Video, das die Sanitäter bei den Wiederbelebungsversuchen zeigt. Gabriela kann ihre Tränen nicht zurückhalten. „Ich habe seit Tagen nicht mehr richtig geschlafen.“ Abwesend schaukelt sie mit dem Oberkörper vor und zurück. Sie ist 23, sie hatte eine Lehrstelle bei einem Mainzer Friseur, als sie damals abgeschoben wurde. Nun sitzt sie hier fest. Die Beerdigung des Vaters vor drei Tagen, es war das erste Mal seit fünf Jahren, dass sie das Gebäude verlassen hat. Eine Sondergenehmigung hat die Familie dafür bekommen, für mehrere Tage sogar. Gabrielas Schwester Dorina ist 20, wie ihr Bruder Gheorghe ging sie in Wiesbaden zur Schule. Sie fragt verbittert, warum der deutsche Staat ihnen das antue. Sie hätten sich doch nie etwas zuschulden kommen lassen. Seit fünf Jahren geht das, sie sitzen hier und sind immer zusammen. Es gibt immer mal wieder Fälle wie sie, Familien, die hier ausharren wollen, aber keine hat so lange ausgehalten. Wenn sie aus dem Fenster schauen, sehen sie Flugzeuge starten und landen. Der Fernseher läuft, manchmal ruft jemand an. Sie rauchen, sie waschen ihre Wäsche mit der Hand, und sie schlafen viel. Ihre Gespräche wiederholen sich, kreisen immer um das eine: Deutschland. Gheorghe hat Tränen in den Augen. Er hat mit der rumänischen Anwältin der Familie gesprochen. Sein Vater, erzählt er, habe sie am Abend vor seinem Tod angerufen. „Er hat gesagt: Ich bitte Sie, passen Sie auf meine Kinder und meine Ehefrau auf.“ Ans Aufgeben denkt Gheorghe jetzt erst recht nicht mehr. „Ich habe einen Wunsch zu erfüllen. Seinen Wunsch, dass wir alle in Deutschland leben.“

Marin Mogos liegt jetzt auf dem Friedhof Straulesti am Rande von Bukarest. In der rumänischen Erde, die er nie wieder betreten wollte. Seine Kinder Emil und Simona hatten überlegt, seinen Leichnam nach Deutschland zu überführen. Aber sie hätten das nicht bezahlen können. Und sie wussten auch nicht, ob ein Toter eine Aufenthaltsgenehmigung braucht.

Marion Mück-Raab/Wiesbaden, Wolfgang Stuppert/Bukarest
<http://www.tagesspiegel.de/dritte-seite/archiv/10.04.2007/3190043.asp#>

Vacancies

Project Manager and Project Assistant

The European Roma and Travellers Forum is looking for a Project Manager and a Project Assistant to set up its new subsidiary in Brussels.

Job Description (Project Manager)

- in cooperation with the Secretariat of the Forum, set up and maintain a functional office in Brussels,
- establish and maintain good working relations with the European Commission, Parliament and other EU institutions and national government representations,
- liaise with the national member organizations and the Secretariat in Strasbourg and keep

them informed about relevant developments affecting Roma at EU level,
- in cooperation with the ERTF Secretariat, draft regular reports on specific policy areas,
- in cooperation with the Secretariat and the network members issue policy recommendations to the EU institutions on specific policy areas and policies affecting Roma,
- establish and maintain good working relations with civil society organizations working in Brussels, in particular with the Commission sponsored networks.

Requirements

- University degree in Social Sciences or Law,
- minimum of three years of experience in a similar position with a national NGO or public administration,
- knowledge and understanding of the situation of Roma in Europe,
- knowledge and understanding of EU politics, in particular on areas which particularly affect Roma,
- good communication and writing skills,
- professional fluency in English and good knowledge of Romani compulsory,
- additional language skills in particular of French will be considered as an asset.

Job Description (Project Assistant)

- assist the project manager in his/her daily duties,
- perform administrative tasks including book-keeping.

Requirements

- University degree in Social Sciences or Law or commensurate professional experience,
- professional fluency in English and good knowledge of Romani compulsory,
- additional language in particular of French and Dutch will be considered as an asset,
- flexibility and adaptability.

Candidates must be nationals of a Council of Europe member State and must be aged under 55 on the closing date of the vacancy notice.

Both positions are initially limited until 15 December 2007.

Applications

Interested persons should send their application together with a cover letter and CV outlining their interest and experience in English, French or Romani to:

European Roma and Travellers Forum
c/o Council of Europe
rue Tureau
F - 67075 Strasbourg

E-mail: ertf@ertf.org

Letters of recommendation from Roma or Traveller NGOs as well as of recommendation from a former employer will be appreciated.

Established in 2004, the European Roma and Travellers Forum is the European Romani interest representation which gathers Romani organisations from all over Europe. Its aim is to promote the effective exercise by Roma and Travellers of all human rights and fundamental freedoms as

protected by the legal instruments of the Council of Europe and other international legal instruments. A partnership agreement with the Council of Europe gives the Forum a unique status and makes it a prime interlocutor for the Council of Europe and national governments on issues affecting Roma communities.

ERTF Update is an information bulletin on Roma issues. The views represented in the articles and comments do not necessarily represent the view of the European Roma and Travellers Forum. For reactions and comments please write to ertf@ertf.org.